

688787-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги в строителството – Teilsanierung, Teilneubau Grundschule Bönebüttel, Objektplanungsleistungen
OJ S 193/2026 06/10/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Bönebüttel über Amt Bokhorst-Wankendorf

Електронна поща: marc.teegen@amt-bokhorst-wankendorf.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Teilsanierung, Teilneubau Grundschule Bönebüttel, Objektplanungsleistungen

Описание: Der Auftrag umfasst die Objektplanungsleistungen des Leistungsbildes Gebäude und Innenräume nach §§ 33 ff. HOAI 2021 i.V.m. Anlage 10 HOAI, Leistungsphasen 2-9 für die Teilsanierung, den Teilabriss Teilneubau der Grundschule Bönebüttel.

Идентификатор на процедурата: f8c9d0b5-e9fa-427a-9980-7ca62d84a6e8

Вътрешен идентификатор: 26-09 ABW

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Bönebüttel

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Plön (DEF0A)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9CMP6G# a) Mit dem Teilnahmeantrag sind zusätzlich die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Anlage 05) sowie die Eigenerklärung Russland Sanktionen (Anlage 09) auszufüllen und einzureichen. b) Bietergemeinschaften werden wie Einzelbewerber/-bieter behandelt. Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Soweit sich eine Bietergemeinschaft an diesem Verfahren beteiligen möchte, ist mit dem Teilnahmeantrag die Erklärung der Bietergemeinschaft (Anlage 10 Erklärung Bietergemeinschaft) einzureichen. Im Übrigen wird auf die Vorgaben in Ziff. 6.2 der Vergabeunterlage verwiesen. c) Eignungsleihe: Zum Nachweis der Eignung kann ein Bewerber im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische

und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen. Dies gilt jedoch nur dann, wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Es wird auf § 47 VgV verwiesen. Für den Fall der Eignungsleihe hat der Bewerber daher die entsprechenden Erklärungen des eignungsleihenden Unternehmens einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist mit dem Teilnahmeantrag die Verpflichtungserklärung des eignungsleihenden Unternehmens (Anlage 11) einzureichen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf die Vorgaben Ziff. 6.3 der Vergabeunterlage verwiesen. d) Nachunternehmereinsatz: Bei beabsichtigtem Nachunternehmereinsatz hat der Bieter die Erklärung bei Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer (Anlage 14) mit dem Angebot vorzulegen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf Ziff. 7.8 der Vergabeunterlage verwiesen. e) Zuschlagsvorbehalt Erstangebote: Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen (§ 17 Abs. 11 VgV).

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: siehe §§ 123, 124 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Teilsanierung, Teilneubau Grundschule Bönebüttel, Objektplanungsleistungen

Описание: Die Auftraggeberin beabsichtigt, den Komplex der örtlichen Grundschule zukunftsfähig umzugestalten und an moderne pädagogische Standards anzupassen. Hierzu ist der Teilabriss des Altbestandes, ein Teilneubau sowie eine Teilsanierung des verbleibenden Bestandes geplant. Die Auftraggeberin beabsichtigt, Objektplanungsleistungen des Leistungsbildes Gebäude und Innenräume nach §§ 33 ff. HOAI 2021 Leistungsphasen 2-9 zu vergeben.

Вътрешен идентификатор: 26-09 ABW

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Варианти:

Описание на опциите: Es bestehen folgende Leistungsstufen: - Stufe 1: LPH 2-3 - Stufe 2: LPH 4-5 - Stufe 3: LPH 6-9 Die Beauftragung der Stufe 1 erfolgt unmittelbar mit Zuschlagserteilung. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der Stufen 2-3 besteht jedoch jeweils nicht. Unabhängig der vorstehenden Leistungsstufen werden folgende besondere Leistungen optional beauftragt: - LPH 2: Erarbeiten und Erstellen von besonderen bauordnungsrechtlichen Nachweisen für den vorbeugenden und organisatorischen Brandschutz bei baulichen Anlagen besonderer Art und Nutzung, Bestandsbauten oder im Falle von Abweichungen von der Bauordnung. - LPH 4: Mitwirken bei der Beschaffung der nachbarlichen Zustimmung sowie Nachweise, insbesondere technischer, konstruktiver und bauphysikalischer Art, für die Erlangung behördlicher Zustimmungen im Einzelfall. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung dieser optionalen Leistungen besteht jeweils nicht.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Bönebüttel

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Plön (DEF0A)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Auszug aus dem

Handelsregister, der nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der

Auftragsbekanntmachung ist. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der

Handelsregistrauszug jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Vorlage einer

Wirtschaftsauskunft bzw. Bonitätsbeurteilung (z.B. durch die Creditreform AG oder

gleichwertig), die nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung dieser

Bekanntmachung ist.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des

Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, sofern das

Unternehmen bereits seit dieser Zeit besteht, andernfalls eine Erklärung über den

Gesamtumsatz des Unternehmens seit dessen Bestehen. Bitte verwenden Sie hierzu das

bereitgestellte Formular (Anlage 06). Mindestvoraussetzung ist ein kumulierter

Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von

insgesamt: 500.000 EUR netto.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung des Bewerbers, dass für den Auftragsfall eine dem Auftrag entsprechende Berufshaftpflichtversicherung bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen

abgeschlossen wird: i) Personen- und Sachschäden: 2.000.000 EUR ii) Vermögensschäden:

2.000.000 EUR iii) Die geforderten Deckungssummen stehen jeweils mindestens 2-fach pro

Jahr zur Verfügung. Bitte verwenden Sie hierzu das bereitgestellte Formular (Anlage 07). Bei

Bildung einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen. Die Auftraggeberin wird vor Zuschlagserteilung einen Nachweis über den Abschluss einer entsprechenden Berufs- /Betriebshaftpflichtversicherung mit den vorgenannten Anforderungen einfordern.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Benennung von maximal 10 vergleichbaren Referenzen (Referenzen des Unternehmens) für Planungsleistungen in den Jahren 2016-2026. Als vergleichbar gelten insbesondere Planungsleistungen im Bereich Bildungsbauten oder Planungsleistungen bei Gebäuden mit ähnlichen planerischen Anforderungen. Die einzureichenden Referenzen des Bewerbers haben folgende Angaben zu enthalten: - Benennung des Auftraggebers (Kontaktdaten des Ansprechpartners); - Beschreibung des Projektes; - Projektvolumen; - Zeitraum der Leistungserbringung (inkl. abgeschlossene Leistungsphasen) (s. bereitgestelltes Formblatt Anlage 08) Mindestvoraussetzungen: Vergleichbare Planungsleistungen mit einem Projektvolumen (KG 200 + 300 + 400 + 600) von jeweils mind. 2 Mio. EUR sowie jeweils Ausführung und Abschluss LPH 2-8. Davon - mindestens 1 Projekt Objektplanung Neubau / Ersatzneubau / Erweiterungsbau oder Objektplanung Umbau / Modernisierung / Sanierung, sowie - mindestens 1 Referenz muss die Planung und Realisierung einer Umbaumaßnahme bzw. Sanierung im Bestand bei gleichzeitig fortbestehender Nutzung des Gebäudes (Aufrechterhaltung des Betriebs bzw. der Nutzung) während der Bauphase umfassen. Die gleiche Referenz kann auch für beide Bereiche herangezogen werden, sofern die jeweiligen Anforderungen erfüllt sind. Hinweis: Dieses Kriterium im Rahmen der Eignungsprüfung bezieht sich auf die generelle berufliche Leistungsfähigkeit und Erfahrung des Unternehmens, nicht auf einzelne Mitarbeiter oder Führungskräfte. Die Organisation, Qualifikation und Erfahrung des konkret mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals wird demgegenüber im Rahmen der Zuschlagskriterien berücksichtigt (vgl. § 58 Abs. 2 S. 2 Nr. 2 VgV).

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung der für die Ausführung der Leistung verantwortlichen Projektleitung gem. § 75 Abs. 1 VgV (Architekt für die Leistungen gem. §§ 33 ff. HOAI 2021). Verbindliche Benennung des Projektleiters sowie dessen Qualifikationsnachweis: Vorlage eines Nachweises über die Berufsqualifikation als Architekt.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen des Projektleiters

Описание: Unterkriterien: a) Persönliche Referenzen im Bereich Schulbau: 25% b)

Persönliche Referenzen im Bereich Sanierung inkl. Bauen im Bestand: 20% c) Persönliche Referenzen im Bereich Modulbau: 10% d) Persönliche Referenzen im Bereich Nachhaltiges Bauen: 5%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Honorar/Preis

Описание: Honorar/ Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektorganisation

Описание: Unterkriterien: a) Konzept: Organisations- und Personalstruktur, Zeitplanung: 10%

b) Konzept: Örtliche Präsenz: 5%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMP6G/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMP6G>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMP6G>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 06/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Zusätzliche Informationen: Näheres s. Ziff. 6.1 und Ziff. 7.2 der Vergabeunterlage.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Informationen über die

Überprüfungsfristen: Es sind die Angaben, Rechtsbehelfsfristen und

Präklusionsbestimmungen nach § 160, 161 GWB zu beachten. § 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB Form, Inhalt (1) Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes

Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten

im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit

Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die

sonstigen Beteiligten benennen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Bönebüttel über Amt Bokhorst-Wankendorf

Организация, която получава заявленията за участие: Gemeinde Bönebüttel über Amt Bokhorst-Wankendorf

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeinde Bönebüttel über Amt Bokhorst-Wankendorf

Регистрационен номер: 01057008-0000-28

Град: Wankendorf

Пощенски код: 24601

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Plön (DEF0A)

Държава: Германия

Електронна поща: marc.teegen@amt-bokhorst-wankendorf.de

Телефон: 04326997934

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която получава заявленията за участие

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Woitag
Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Регистрационен номер: DE313032670
Град: Hamburg
Пощенски код: 20354
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)
Държава: Германия
Електронна поща: info@wr-recht.de
Телефон: 0403500360

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Регистрационен номер: DE323825112
Пощенски адрес: Düsternbrooker Weg 94
Град: Kiel
Пощенски код: 24105
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@wimi.landsh.de
Телефон: 04319884542

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des
Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: f32342c8-4893-4936-a79c-d4400855e53c - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 05/10/2026 09:05:59 (UTC+02:00) източноевропейско
време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 688787-2026
Номер на броя на ОВ S: 193/2026
Дата на публикуване: 06/10/2026